

# EU-Baumusterprüfbescheinigung

## Nachtrag 1

Umstellung auf die Richtlinie 2014/34/EU

2 Geräte zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen  
Richtlinie 2014/34/EU

3 Nr. der EU-Baumusterprüfbescheinigung: **BVS 15 ATEX E 126 X**

4 Produkt: **Stahlblechleuchte Typ 6012/5\*\*\*\_\*\*\*\*\_\*\*\*\*\_\*\***

5 Hersteller: **R. STAHL Schaltgeräte GmbH**

6 Anschrift: **Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Deutschland**

7 Dieser Nachtrag erweitert die EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. BVS 15 ATEX E 126 X um Produkte, die gemäß der Spezifikation in der Anlage der Bescheinigung festgelegt, entwickelt und konstruiert wurden. Die Ergänzungen sind in der Anlage zu diesem Zertifikat und in der zugehörigen Dokumentation festgelegt.

8 Die Zertifizierungsstelle der DEKRA EXAM GmbH, benannte Stelle Nr. 0158 gemäß Artikel 17 der Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014, bescheinigt, dass das Produkt die wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Produkten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt.  
Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfprotokoll BVS PP 15.2219 EU niedergelegt.

9 Die wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit den Normen:

<b>EN 60079-0:2012 + A11:2013</b>	<b>Allgemeine Anforderungen</b>
<b>EN 60079-1:2014</b>	<b>Druckfeste Kapselung "d"</b>
<b>EN 60079-7:2015</b>	<b>Erhöhte Sicherheit "e"</b>
<b>EN 60079-31:2014</b>	<b>Schutz durch Gehäuse "t"</b>

10 Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird in der Anlage zu dieser Bescheinigung auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Produktes hingewiesen.

11 Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf den Entwurf und Bau der beschriebenen Produkte.  
Für den Herstellungsprozess und die Abgabe der Produkte sind weitere Anforderungen der Richtlinie zu erfüllen, die nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt sind.

12 Die Kennzeichnung des Produktes muss die folgenden Angaben enthalten:

 **II 2G Ex eb db IIB T6 Gb**  
**II 2D Ex tb IIIC T80°C Db**

DEKRA EXAM GmbH  
Bochum, den 15.08.2016

  
\_\_\_\_\_  
Zertifizierer

  
\_\_\_\_\_  
Fachzertifizierer

- 13 **Anlage zur**  
 14 **EU-Baumusterprüfbescheinigung**

**BVS 15 ATEX E 126 X**  
**Nachtrag 1**

- 15 **Beschreibung des Produktes**

- 15.1 **Gegenstand und Typ**

Stahlblechleuchte LED Typ

6012	/	5	*	*	*	-	*	*	*	*_****_**
a		b	c	d	e		f	g	h	i

a Typ

b Version

5 - LED

c Zündschutzart

1 - e d

d Größe

1 - 730 mm

2 - 1340 mm

e Lichtverteilung

4 - 120°

8 - 120° mit Diffusor

f Leistung

2 - 28 W

4 - 52 W

g Durchgangsverdrahtung

0 - ohne

3 - DV3

5 - DV5

9 - Sonderbau

h Vorschaltgerät

3 - 6062

4 - 6045

i zusätzliche Informationen ohne Einfluss auf den Explosionsschutz

- 15.2 **Beschreibung**

Mit diesem Nachtrag wird das Zertifikat auf die Richtlinie 2014/34/EU umgestellt.  
 (Erläuterung: Gemäß Artikel 41 der Richtlinie 2014/34/EU kann auf EG-Baumusterprüfbescheinigungen für Richtlinie 94/9/EG, die vor dem Stichtag für die Richtlinie 2014/34/EU (20.04.2016) ausgestellt wurden, so verwiesen werden, als ob diese gemäß Richtlinie 2014/34/EU ausgestellt wurden. Nachträge und neue Ausfertigungen dieser Bescheinigungen können die Originalnummern der Bescheinigungen, die vor dem 20.04.2016 vergeben wurden, beibehalten.)

Die Stahlblechleuchte LED Typ 6012/5\*\*\*\_\*\*\*\*\_\*\*\*\*\_\*\* ist in der Zündschutzart Erhöhte Sicherheit „e“ für den Bereich ausgeführt, der Betriebsmittel mit EPL Gb erfordert.

Des Weiteren ist die Stahlblechleuchte in der Zündschutzart „Schutz durch Gehäuse tb“ ausgeführt und kann in Bereichen eingesetzt werden, die Betriebsmittel mit EPL Db erfordern.

Die Stahlblechleuchte besteht aus einem Leuchtengehäuse, das mit einer Sicherheitsglasscheibe verschlossen ist (Zündschutzart Erhöhte Sicherheit „e“ und Schutz durch Gehäuse „tb“). In dem Leuchtengehäuse befinden sich außerdem ein LED-Modul (Zündschutzart Druckfeste Kapselung „d“ und Erhöhte Sicherheit „e“), ein Vorschaltgerät (Zündschutzart Druckfeste Kapselung „d“), Klemmenblöcke (Zündschutzart Erhöhte Sicherheit „e“) und Leuchtenschalter (Zündschutzart Druckfeste Kapselung „d“ und Erhöhte Sicherheit „e“).

Grund des Nachtrags:

- Verwendung eines alternativen Vorschaltgerätes für  $T_{amb} -40\text{ °C}$
- Umstellung auf die Richtlinie 2014/34/EU

Auflistung aller verwendeten Komponenten mit Normenstand

Gegenstand und Typ	Zertifikat	Normenstand
Klemmenblock 862-****/999-950	PTB 03 ATEX 1189 U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007
Klemme PCB 2060/2006	PTB 05 ATEX 1030 U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007
Leuchtenschalter 8080/1-*	PTB 00 ATEX 1112 U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007
LED Baugruppe 6062/19.-099-000-...	IBExU 14 ATEX 1089 U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007
LED Konstant Stromquelle (Vorschaltgerät) 6062/19.-...-...-99.	IBExU 14 ATEX1090U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2014
LED Vorschaltgerät 6045/****_***_**	PTB 15 ATEX 2014 U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2014 EN 60079-7:2015

### 15.3 Kenngrößen

#### Elektrische Kenngrößen

Bemessungsspannung	100 ... 277	V AC / DC
Bemessungsfrequenz	0 ... 50 / 60	Hz
LED Strom (24 in Reihe)	350 + 8 %	mA
LED Strom (48 in Reihe)	350 + 8 %	mA

#### Thermische Kenngrößen

Umgebungstemperaturbereich	-30 °C / -40 °C ... +55 °C
----------------------------	----------------------------

16 **Prüfprotokoll**

BVS PP 15.2219 EU, Stand 15.08.2016

17 **Besondere Bedingungen für die Verwendung**

Die Abmessungen der zünddurchschlagsicheren Spalte des Vorschaltgerätes weichen teils von den in EN 60079-1:2014 geforderten Minimal- bzw. Maximalwerten ab. Informationen zu den Abmessungen sind beim Hersteller zu erfragen.

18 **Wesentliche Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen**

Die wesentlichen Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen sind durch die unter Abschnitt 9 gelisteten Normen abgedeckt.

19 **Zeichnungen und Unterlagen**

Die Zeichnungen und Unterlagen sind in dem vertraulichen Prüfprotokoll gelistet.

Translation

# EU-Type Examination Certificate Supplement 1

Change to Directive 2014/34/EU

- 2 **Equipment intended for use in potentially explosive atmospheres**  
**Directive 2014/34/EU**
- 3 EU-Type Examination Certificate Number: **BVS 15 ATEX E 126 X**
- 4 Product: **Sheet steel light fittings type 6012/5\*\*\*\_\*\*\*\*\_\*\*\*\*\_\*\***
- 5 Manufacturer: **R. STAHL Schaltgeräte GmbH**
- 6 Address: **Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany**

7 This supplementary certificate extends EC-Type Examination Certificate No. BVS 15 ATEX E 126 X to apply to products designed and constructed in accordance with the specification set out in the appendix of the said certificate but having any acceptable variations specified in the appendix to this certificate and the documents referred to therein.


8 DEKRA EXAM GmbH, Notified Body number 0158, in accordance with Article 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.  
The examination and test results are recorded in the confidential Report No. PP 15.2219 EU.

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

<b>EN 60079-0:2012 + A11:2013</b>	<b>General requirements</b>
<b>EN 60079-1:2014</b>	<b>Flameproof enclosure "d"</b>
<b>EN 60079-7:2015</b>	<b>Increased Safety "e"</b>
<b>EN 60079-31:2014</b>	<b>Protection by Enclosure "t"</b>

Except in respect of those requirements listed under item 18 of the appendix.

- 10 If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Special Conditions for Use specified in the appendix to this certificate.
- 11 This EU-Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.
- 12 The marking of the product shall include the following:

 **II 2G Ex eb db IIB T6 Gb**  
**II 2D Ex tb IIIC T80°C Db**

DEKRA EXAM GmbH  
Bochum, 2016-08-15

Signed: Dr. Franz Eickhoff

Certifier

Signed: Dr. Michael Wittler

Approver



- 13 **Appendix**
- 14 **EU-Type Examination Certificate**

**BVS 15 ATEX E 126 X  
Supplement 1**

- 15 **Product description**

- 15.1 **Subject and type**

Sheet-Steel Light Fitting LED type

6012	/	5	*	*	*	-	*	*	*	*_*_*_*_*_*_*_*
a		b	c	d	e		f	g	h	i

a Type series

b Version

5 - LED

c Type of protection

1 - e d

d Size

1 - 730 mm

2 - 1340 mm

e Light Distribution

4 - 120°

8 - 120° with Diffusor

f Wattage

2 - 28 W

4 - 52 W

g Through wiring

0 - Without

3 - DV3

5 - DV5

9 - Special

h Driver

3 - 6062

4 - 6045

i additional information without reference to explosion-protection

- 15.2 **Description**

With this supplement the certificate is changed to Directive 2014/34/EU.  
(Annotation: In accordance with Article 41 of Directive 2014/34/EU, EC-Type Examination Certificates referring to 94/9/EC that were in existence prior to the date of application of 2014/34/EU (20 April 2016) may be referenced as if they were issued in accordance with Directive 2014/34/EU. Supplementary Certificates to such EC-Type Examination Certificates, and new issues of such certificates, may continue to bear the original certificate number issued prior to 20 April 2016.)

The Sheet-Steel Light Fitting LED type 6012/5\*\*\*-\*\*\*\*-\*\*\*\*-\*\* is built in type of protection Increased Safety "e" for the use in areas requiring EPL Gb.

Additional, the Sheet-Steel Light Fitting LED type 6012/5\*\*\*-\*\*\*\*-\*\*\*\*-\*\* is built in type of protection by enclosure "tb" for the use in areas requiring equipment with EPL Db.

The Sheet-Steel Light Fitting consists of a luminaire enclosure which is closed with a safety glass (type of protection Increased Safety "e" and protection by enclosure "tb").

The enclosure contains an LED-module (type of protection Flameproof Enclosure "d" and Increased Safety "e"), ballast (type of protection Flameproof Enclosure "d" and Increased Safety "e"), terminal blocks (type of protection Increased Safety "e") and a limit switch (type of protection Flameproof Enclosure "d" and Increased Safety "e").

Reason for the supplement:

- Alternative ballast for  $T_{amb} -40\text{ °C}$
- Change to Directive 2014/34/EU

Listing of all components used referring to standards

Subject and type	Certificate	Standards
Terminal block 862-****/999-950	PTB 03 ATEX 1189 U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007
Terminal PCB 2060/2006	PTB 05 ATEX 1030 U IECEX PTB 05.0014U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007
Limit switch 8080/1-*	PTB 00 ATEX 1112 U IECEX PTB 05.0025U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007
LED Assembly 6062/19.-099-000-...	IBExU 14 ATEX 1089 U IECEX IBE 14.0036U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2007 EN 60079-7:2007
LED Constant Current Source (Ballast) 6062/9.-...-...-99.	IBExU 14 ATEX1090U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2014
LED control gear (ballast) 6045/***-***-**	PTB 15 ATEX 2014 U	EN 60079-0:2012 EN 60079-1:2014 EN 60079-7:2015

### 15.3 Parameters

#### Electrical parameters

Rated voltage	100 ... 277	V AC / DC
Rated frequency	0 up to 50 / 60	Hz
LED Rated current (24 in line)	350 + 8 %	mA
LED Rated current (48 in line)	350 + 8 %	mA

#### Thermal parameters

Ambient temperature range	-30 °C / -40 °C up to +55 °C
---------------------------	------------------------------

16 **Report Number**

BVS PP 15.2219 EU, as of 2016-08-15

17 **Special Conditions for Use**

The dimensions of the flameproof joints of the ballast are in parts other than the relevant minimum or maximum values of EN 60079-1:2014. For information on the dimensions of the flameproof joints contact the manufacturer.

18 **Essential Health and Safety Requirements**

The Essential Health and Safety Requirements are covered by the standards listed under item 9.

19 **Drawings and Documents**

Drawings and documents are listed in the confidential report.

---

We confirm the correctness of the translation from the German original.  
In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

DEKRA EXAM GmbH  
Bochum, dated 2016-08-15  
BVS-Pz/Nu A20160648



\_\_\_\_\_  
Certifier



\_\_\_\_\_  
Approver